

Truth as White

A Retrospective Exhibition of
CHU Wei-Bor

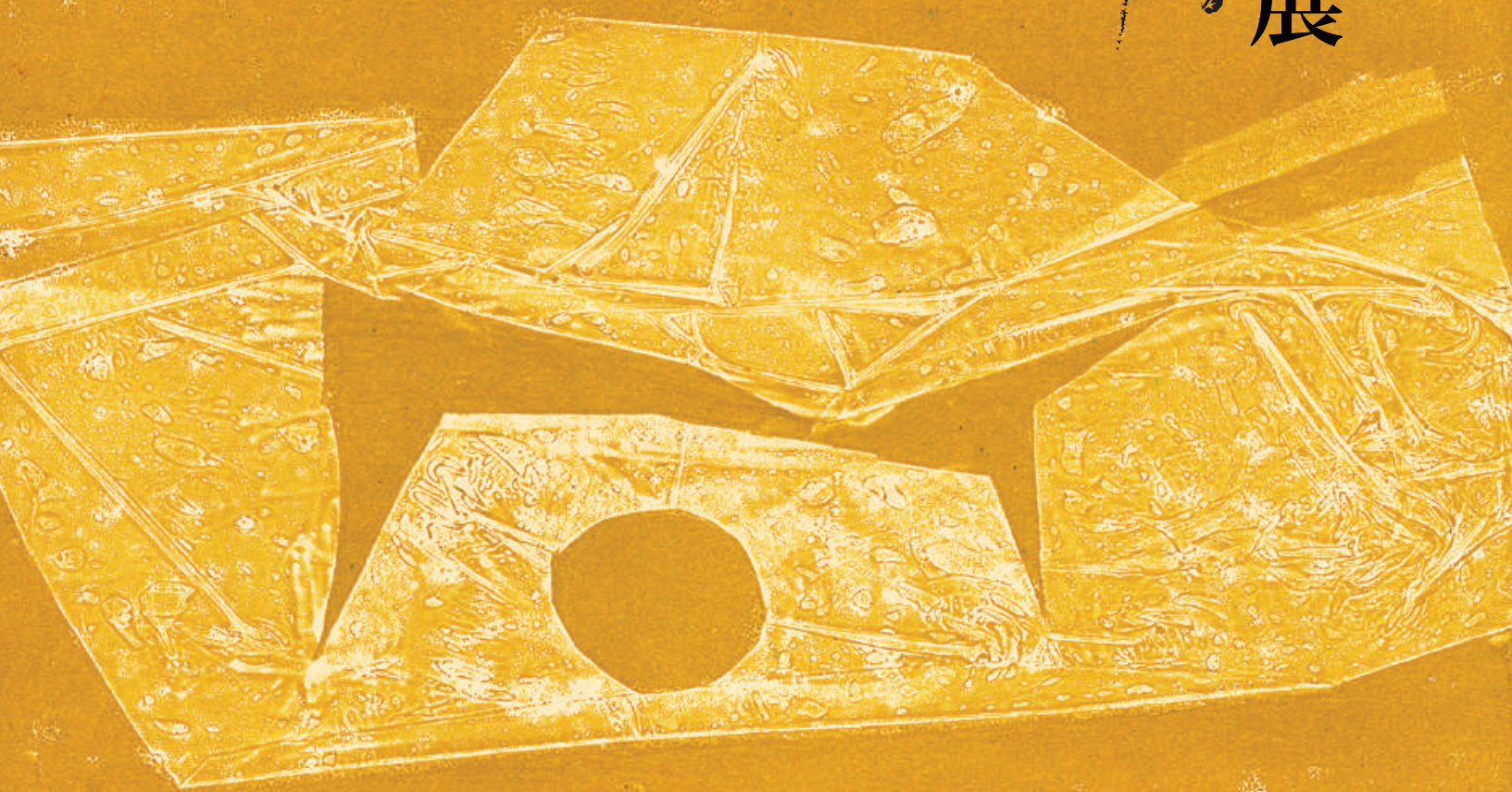
06.06 — 07.26

2020

朱為白回顧展

真相大白

朱為白



尊彩藝術中心
LIANG Gallery



朱 為 白

CHU Wei-Bor

朱為白，1929年出生於中國南京，本名朱武順，畫名為白。1953年在廖繼春的「雲和畫室」習畫，之後受到現代藝術先驅李仲生之啟蒙，進而潛心追求現代藝術的表現形式。1958年起加入「東方畫會」，試圖以西方的抽象繪畫形式，探索中國傳統人文精神之思想價值與個人內在情感。朱為白的創作深受老子、莊子的道家思想，使其作品呈現極簡、質樸的風格，形成獨樹一幟的藝術語彙。朱為白家中三代皆以裁縫為業，因此他擅長運用棉布、麻布等媒材，並以利刃取代畫筆，在作品的表面劃出一道道的痕跡，使畫面產生層次分明的空間深度，讓作品超越繪畫的平面性的限制。朱為白的作品不僅在表現一種視覺的形象，更是在表現一種對空間的探索、對生命的體悟。

Chu Wei-Bor was born in 1929 in Nanjing, China. In 1953, he entered Liao Chi-Chun's studio to practice drawing and oil painting. Later, after being enlightened by the pioneer of modern art Lee Chun-Shan, he devoted himself to the pursuit of modern artistic expressions. In 1958, Chu became a member of the "Ton Fan Group", and attempted to absorb the western abstract painting to explore ideological values and personal inner qualities of traditional Chinese humanity. Chu incorporates the philosophy of Laozi and Zhuangzi into his creation, presenting minimalistic rustic style and developing a unique artistic vocabulary. Three generations of Chu's family ran the tailoring business; therefore, Chu is good at cutting and collaging to create uneven surface and rhythmic visual accents on paper, cotton or linen fabric and cotton swabs. Chu Wei-Bor's works not only act as the visual images, but also serve as a means to explore the space, and experience life.

玻璃版畫作品



從1969年到1971年，就在朱為白從事木刻版畫的同時，他也曾經從事玻璃版的油彩創作，並且表現出極富詩意的抽象表現味道的作品。

《天地·虛實·朱為白》P.81 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

無相有相 Formless Form

1970

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本

Oil, plastic, glass plate on paper

50.5×22.5cm (6號)

74.2×40cm (含框)



朱為白 CHU Wei-Bor

Introspection#18

1971

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本 Oil, plastic, glass plate on paper
62×46cm (14號)



朱為白 CHU Wei-Bor

Introspection#8

1971

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本 Oil, plastic, glass plate on paper
62×46cm (14號)



朱為白 CHU Wei-Bor

Look Into#29

1971

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本 Oil, plastic, glass plate on paper
49×51cm (12號)



朱為白 CHU Wei-Bor

Look Into#35

1971

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本 Oil, plastic, glass plate on paper
52x48cm (12號)



朱為白 CHU Wei-Bor

(196-107)

1971

油彩、塑膠片、玻璃版、紙本 Oil, plastic, glass plate on paper
50x49.5cm (12號)

木刻版畫作品



從1969年開始，朱為白長期持續投入木刻版畫，則包含著極為豐富的意義脈絡。這些意義脈絡包括：第一，他從一個孤獨的軍人成為一個擁有自己家庭的父親；第二，他已經跟台灣社會結為一體，經歷著這個社會的悲傷與喜悅；第三，凸顯了木刻版畫與布料裁貼來自相同的刀剪精神。

《天地·虛實·朱為白》P.81 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

樂園 Paradise

1969

木刻版畫 Woodcut Printmaking

73×49cm

91×71.3×3cm (含框)

ed. AP1

ed. AP2

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.7 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.89 國立台灣美術館 出版

國立台灣美術館典藏

台北市立美術館典藏



朱為白 CHU Wei-Bor

七雞圖 Seven Chickens
1970
木刻版畫 Woodcut Printmaking
115 × 55cm

ed.11/30

圖錄：

《朱為白回顧展》 P.147 台北市立美術館 出版
《朱為白 黑與白》 P.9 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

鳥語 Birds' Twitter

木刻版畫 Woodcut Printmaking

45×80cm

1972

ed.15/30

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.10 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.78 國立台灣美術館 出版

國立台灣美術館典藏



朱為白 CHU Wei-Bor

夏 Summer
1973

木刻版畫 Woodcut Printmaking
53×85cm

ed.14/30

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.20 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

橋頭小鎮 Ciaotou Town

1973

木刻版畫 Woodcut Printmaking

80×56cm

ed.AP

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.25 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.79 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

橋東 East Bridge

1974

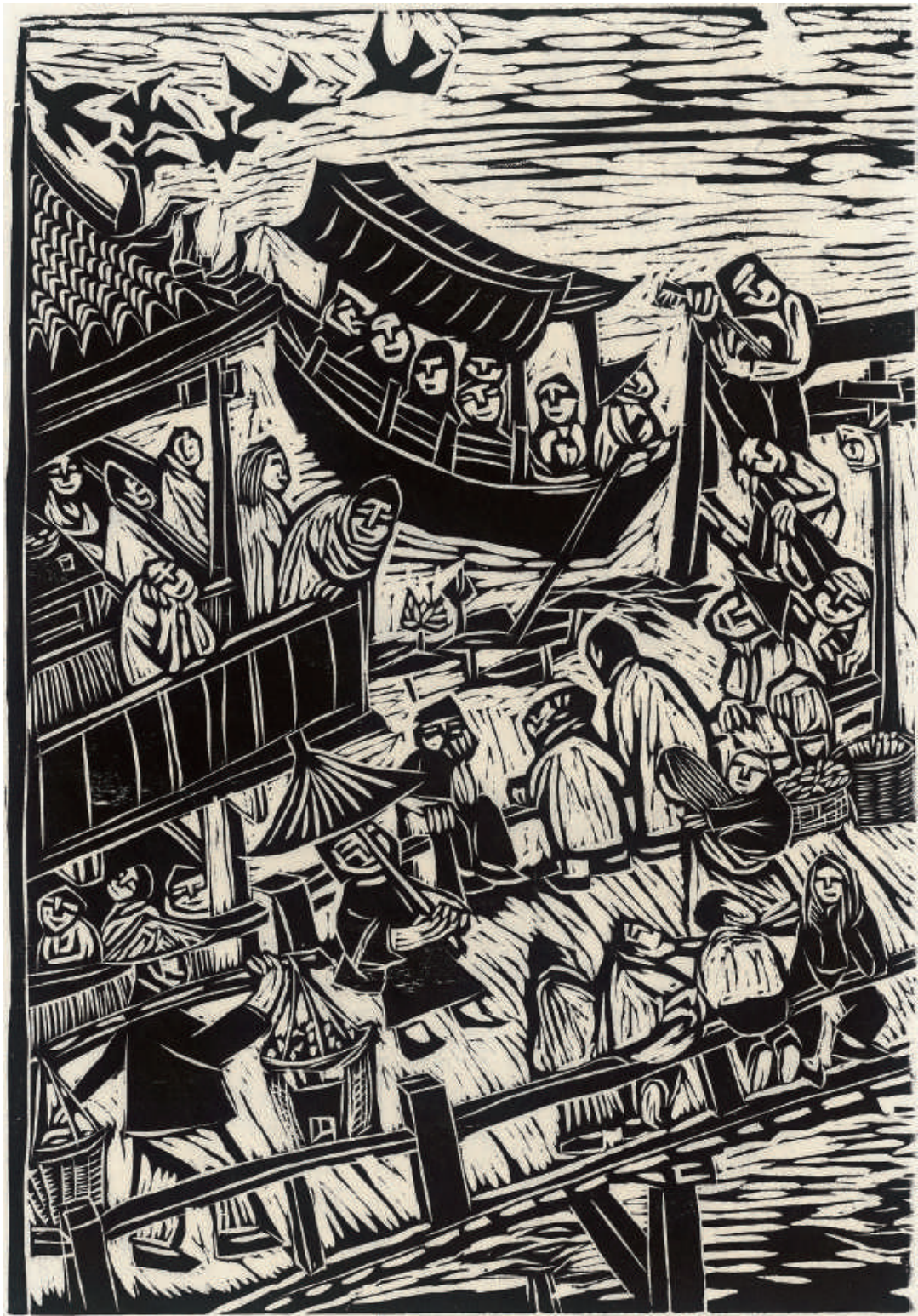
木刻版畫 Woodcut Printmaking

53 × 38cm

ed.18/60

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.26 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

橋西 West Bridge

1974
木刻版畫 Woodcut Printmaking
53 × 38cm

ed.14/60

圖錄：
《朱為白 黑與白》P.27 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

生活橋 Living Bridge

1974

木刻版畫 Woodcut Printmaking

54 × 110cm

ed.6/60

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.46 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

木偶戲 Puppet Show
1974

木刻版畫 Woodcut Printmaking
54 × 39cm

ed.54/60

圖錄：
《朱為白回顧展》 P.143 台北市立美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

清心閣茶樓 Fresh and Brisk Tea House
1974
木刻版畫 Woodcut Printmaking
54 × 40cm

ed.7/60

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.29 月臨畫廊 出版
《天地·虛實·朱為白》P.96 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

護橋神府 Protecting Palace Beside the Bridge

1975

木刻版畫 Woodcut Printmaking

92×59cm

ed.4/60

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.41 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.85 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

竹鎮A Bamboo Town A

1975

木刻版畫 Woodcut Printmaking

76×54cm

ed.AP

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.40 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.87 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

舞 Dance

1976

木刻版畫 Woodcut Printmaking

54×57cm

ed.13/60

圖錄：

《朱為白回顧展》 P. 135 台北市立美術館 出版

《朱為白 黑與白》 P.50 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》 P.88 國立台灣美術館 出版

國立台灣美術館典藏



朱為白 CHU Wei-Bor

竹鎮小橋 A Little Bridge in Bamboo Town
1978
木刻版畫 Woodcut Printmaking
78×58cm

ed.38/60

圖錄：

《擘空·探索 朱為白藝術創作六十年》P. 25 台灣創價學會出版

《朱為白 黑與白》P.47 月臨畫廊 出版

《天地·虛實·朱為白》P.95 國立台灣美術館 出版



朱為白 CHU Wei-Bor
1978

夏日竹村 Summer in Bamboo Village
45×95cm
木刻版畫 Woodcut Printmaking

ed.22/60

圖錄：
《朱為白 黑與白》P.45 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

小鎮一角 In the Corner of Town
1978
木刻版畫 Woodcut Printmaking
25 × 25cm



朱為白 CHU Wei-Bor

小販 Vendor

1978

木刻版畫 Woodcut Printmaking

25 × 25cm



朱為白 CHU Wei-Bor

醬菜小車 Selling Sauce and Jam on a Cart

1978

木刻版畫 Woodcut Printmaking

25 × 25cm



朱為白 CHU Wei-Bor

人力車上的女人 The Woman on the Rickshaw

1978

木刻版畫 Woodcut Printmaking

25×25cm



朱為白 CHU Wei-Bor

愛在天地間 Fall in Love in Creation

1983

木刻版畫 Woodcut Printmaking

60×94cm

ed.13/60

圖錄：

《朱為白 黑與白》P.57 月臨畫廊 出版



朱為白 CHU Wei-Bor

飛向何處 Whither are People Flying
1983—2001
木刻版畫 Woodcut Printmaking
57×92cm

ed.4/60

圖錄：
《朱為白 黑與白》P.60 月臨畫廊 出版

尊彩藝術中心
LIANG Gallery

T +886-2-2797-1100 www.lianggallery.com · 台北市11492內湖區瑞光路366號
F +886-2-2656-0033 No.366, Ruiguang Rd., Neihu District, Taipei 11492, Taiwan
info@lianggallery.com 開放時間 Gallery Hours 11am~6pm 週一公休 Closed on Monday